



Контактні особи:

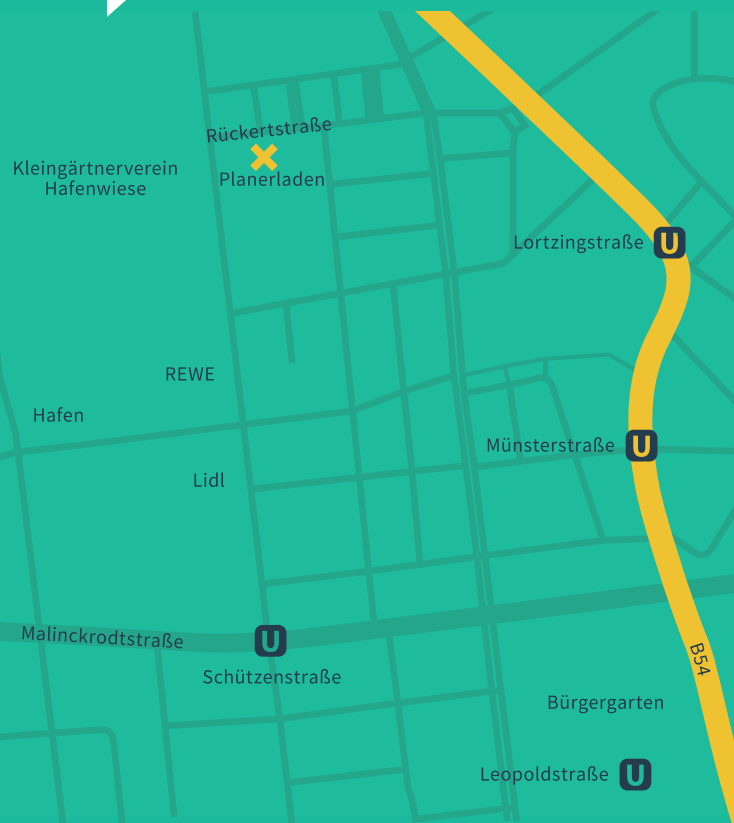
**Planerladen gGmbH**  
Rückertstraße 28  
44147 Dortmund (Дортмунд)  
Телефон 0231 82 83 62  
Адреса в Інтернеті: [www.planerladen.de](http://www.planerladen.de)  
Ел. пошта: [sprachfoerderung@planerladen.de](mailto:sprachfoerderung@planerladen.de)

Gefördert durch:



Bundesministerium  
des Innern

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



## У ВАС ЗАЛИШИЛИСЯ ПИТАННЯ? ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З НАМИ!

Реєстрація та консультування

Понеділок 9:30 – 13:30

Середа 9:30 – 13:30

Четвер 9:30 – 13:30

П'ятниця 9:30 – 13:30

Зустрічі лише за домовленістю

## МІСЦЯ ПРОВЕДЕННЯ КУРСІВ

Компанія Planerladen проводить інтеграційні курси в різних місцях району Нордштадт м. Дортмунд.

## ІНТЕГРАЦІЙНІ КУРСИ КУРСИ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ДЛЯ ІНОЗЕМНИХ СПІВГРОМАДЯН



**Planerladen gGmbH**  
Товариство з розвитку демократичного міського планування та громадської роботи в районах міста

## ЛАСКАВО ПРОСИМО!

Бажаєте вивчити німецьку мову чи покращити свої знання німецької мови? Бажаєте дізнатися більше про Федеративну Республіку Німеччина, німецьку культуру та історію?



## ДЛЯ КОГО?



Інтеграційні курси передбачені для нових іммігрантів або іноземців, що вже тривалий час проживають в Німеччині, громадян ЄС, а також пізні переселенці без достатніх знань німецької мови.

## ВІД КОГО?

Компанія Planerladen офіційно вповноважена Федеральною службою у справах міграції та біженців (BAMF) на проведення інтеграційних курсів.



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

Базовий модуль 1-3  
300 годин навчання  
Навчання базовим  
знанням

Базовий модуль 1-3  
300 годин навчання  
Навчання базовим  
знанням

Структура модуля 4-6  
300 годин навчання  
Розширення  
знань мови

Структура модуля 4-6  
300 годин навчання  
Розширення  
знань мови

Спеціальний курс 7-9  
300 годин навчання  
Поглиблення та  
розширення  
знань мови

Орієнтаційний курс «Життя в Німеччині»  
100 годин навчання + тест  
Правопорядок, політика, німецька історія,  
культура та повсякденне життя

Випускний іспит  
Тест з німецької мови для  
іммігрантів  
Свідоцтво про закінчення курсів  
«Сертифікат про закінчення  
інтеграційних курсів»

## ЧАС НАВЧАННЯ

Курси проводяться в дообідній час та по вечорах.



## ДОГЛЯД ЗА ДІТЬМИ



При необхідності пропонуємо під час курсів догляд за дітьми, який надають спеціалісти з педагогічною кваліфікацією у відповідних місцях проведення курсів.

## ФОРМИ КУРСІВ

- Часткові курси
- Інтенсивні курси
- Курси для батьків
- Курси грамотності
- вечірні курси
- курси для повторення
- орієнтаційні курси
- курси для молоді

## СКІЛЬКИ КОШТУЮТЬ КУРСИ?

Курси безплатні для початківців, що отримують ALG II, SGB XII (соціальна допомога) або допомогу на оплату житла. Всі інші учасники/учасниці повинні платити внесок за курси.